

BaByliss®



Fabriqué en Chine

Made in China

AS83PE - B49b

FRANÇAIS

AS83PE

Lisez dabord les consignes de sécurité.

CONSEILS DUTILISATION

- Assurez-vous que vos cheveux sont secs à 80 % et parfaitement démêlés. Séparez la chevelure en la divisant en m ches prêtes à être mises en forme.
- Fixez l'accessoire de votre choix sur la brosse soufflante.
- Mettez l'interrupteur en position « * », « I » ou « II » afin d'allumer l'appareil, puis réglez la chaleur en fonction de votre type de cheveu.
- Après utilisation, mettez l'interrupteur en position « 0 » afin d'éteindre l'appareil. Ensuite, débranchez l'appareil.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Changer d'accessoire

- Placez l'accessoire sur la poignée et alignez les deux encoches de l'accessoire avec les boutons de la poignée.
- Enfoncez l'accessoire sur la poignée jusqu'à ce qu'un clic confirme qu'il est bien fixé.
- Pour retirer un accessoire, maintenez les deux boutons de la poignée enfoncés et détachez l'accessoire de la poignée.

Brosse thermique ronde de 38 mm

- Placez la tête de la brosse sous une mèche de cheveux, près des racines.
- Utilisez la brosse pour décoller les cheveux à la racine et créer du volume.
- Faites glisser lentement la brosse le long de la m che, des racines jusqu'aux pointes.
- Répétez l'opération pour chaque m che.

Brosse de séchage en douceur

- Placez la tête de brosse sous une mèche de cheveux, près des racines, les poils dirigés vers le haut.
- De l'autre main, maintenez la mèche de cheveux tendue contre la tête de brosse.
- Faites délicatement glisser la tête de la brosse le long de la m che, des racines jusqu'aux pointes.
- Répétez l'opération pour chaque m che.

Réglages de température

L'appareil dispose de deux réglages de température et d'une fonction air froid. Mettez l'interrupteur dans la première position pour sélectionner la fonction air froid « * », dans la deuxième position pour choisir la chaleur modérée « I » et dans la troisième position pour obtenir la chaleur intense « II ».

Remarque : si vos cheveux sont fins, délicats, colorés ou décolorés, privilégiez les réglages de température plus modérés. Si vos cheveux sont plus épais, utilisez le réglage plus intense.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour garder votre appareil dans des conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

Entretien général

- Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et froid.
- Frottez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. Évitez que l'eau ne pénètre dans l'appareil et veillez à ce que celui-ci soit parfaitement sec avant utilisation.
- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil.   Enroulez plutôt celui-ci séparément,   côté de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec le cordon d'alimentation tendu.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation.

Nettoyage du filtre

- Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et froid.
- Maintenez fermement la poignée de l'appareil et ouvrez le filtre à partir des rainures près de l'entrée du cordon d'alimentation. Le filtre arrière est à présent ouvert.
-   l'aide d'une brosse à poils doux, éliminez les cheveux et autres résidus contenus dans le filtre.
- Remettez le filtre arrière en place en fermant le couvercle.

ENGLISH

AS83PE

Read the safety instructions first.

HOW TO USE

- Ensure your hair is 80% dry and combed through to remove any tangles. Create your parting and divide the hair into sections ready for styling.
- Secure the selected attachment onto the airstyler.
- Slide the switch to the "*", 'I' or 'II' position to turn the appliance on and select a heat setting suitable for your hair type.
- After use, slide the switch to the '0' setting to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Changing the Attachments

- Place the attachment onto the handle and line up the two indents on the attachment with the buttons on the handle.
- Push the attachment onto the handle until it clicks into place.
- To remove an attachment, press and hold the two buttons on the handle and pull the attachment up and away.

38mm Round Thermal Brush Attachment

- Place the brush head underneath the hair section, close to the scalp.
- Use the brush to lift the hair at the roots to create volume.
- Slowly move the styler down through the hair, towards the ends.
- Repeat for each section of hair.

Smooth Blow-Dry Brush Attachment

- Place the brush head under a section of hair, close to the root with the bristles pointing upwards.
- Use the other hand to pull the hair section taut against the brush head.
- Gently slide the brush head through the section of hair, until you reach the ends.
- Repeat for each section of hair.

Heat Settings

There are 2 heat settings plus a cool setting. Slide the switch to the first position to select the cool setting "*", the second position for the low heat 'I', and the third position for the high heat 'II'.

Please note: If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat setting.

CLEANING & MAINTENANCE

To help keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:

General

- Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool. To clean the outside of the appliance, wipe with a damp cloth. Make sure that no water enters the appliance and it is completely dry before use.
- Do not wrap the lead around the appliance; instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

Cleaning the Filter

- Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool.
- Holding the handle of the appliance firmly, lift the filter open from the grooves close to the cord bushing. This will enable the rear filter top open.
- Using a soft brush, clean any hair and other debris from the filter.
- Replace the rear filter by closing the lid shut.

DEUTSCH

AS83PE

Lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise.

VERWENDUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Haar zu 80% trocken und durdgek mmt ist, so dass es keine Knötchen mehr enthält. Entscheiden Sie, welche Aufteilung Sie wählen wollen, und bereiten Sie die Strähnen zum Stylen vor.
- Befestigen Sie den jeweiligen Aufsatz auf dem Airstyler.
- Schieben Sie den Schalter auf Position "*", 'I' oder 'II', um das Gerät einzuschalten und w hlen Sie eine f r Ihren Haartyp geeignete Temperaturstufe.
- After use, slide the switch to the '0' setting to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Changing the Attachments

- Place the attachment onto the handle and line up the two indents on the attachment with the buttons on the handle.
- Push the attachment onto the handle until it clicks into place.
- To remove an attachment, press and hold the two buttons on the handle and pull the attachment up and away.

38mm runder Thermob rstenaufsatz

- Den Bürstenkopf unter der Haarsträhne nahe am Kopf ansetzen.
- Während des Stylens die Haare mithilfe der Bürste an den Wurzeln anheben, um Volumen in die Frisur zu bringen.
- Den Styler langsam durch das Haar in Richtung Haarspitzen bewegen.
- Diesen Vorgang für jede Haarsträhne wiederholen.

Sanfter F hnb rstenaufsatz

- Den Bürstenkopf unter einer Haarsträhne nahe der Haarwurzeln so ansetzen, dass die Borsten nach oben zeigen.
- Mit der freien Hand die Strähne straff über den Bürstenkopf ziehen.
- Den Bürstenkopf sanft durch die Haarsträhne bis an die Haarspitzen gleiten lassen.
- Diesen Vorgang für jede Haarsträhne wiederholen.

Temperaturereinstellungen

Das Gerät bietet 2 W rmestufen und eine Kühlstufe. Schieben Sie den Schalter auf die erste Position, um die Kühlstufe «*», die zweite Position, um die niedrige Temperaturstufe 'I' und die dritte Position, um die hohe Temperaturstufe 'II' einzustellen.

Anmerkung: F r empfindliches, feines, gebleichtes oder koloriertes Haar sollten Sie eine niedrige Temperaturstufe wählen. F r dickeres Haar können Sie die höhere Temperaturstufe verwenden.

REINIGUNG & PFLEGE

Um Ihr Gerät in bestmöglichem Zustand zu halten, beachten Sie bitte die folgenden Schritte:

Allgemein

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und abgekühlt ist.
- Die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch abwischen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät gelangt und es vor dem Gebrauch wieder vollständig trocken ist.
- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern es stattdessen locker neben dem Gerät aufrollen.
- Das Gerät nicht zu weit weg von der Steckdose verwenden, um nicht am Kabel zu zerren.
- Nach der Verwendung immer den Netzstecker ziehen.

Reinigen des Filters

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und abgekühlt ist.
- Den Griff des Gerätes festhalten und den Filter aus den Kerben in der Nähe der Kabelbuchse ziehen. Danach kann die hintere Filterabdeckung geöffnet werden.
- Mit einer weichen Bürste Haare und andere Rückstände vom Filter entfernen.
- Den rückseitigen Filter durch Schließen des Deckels wieder befestigen.

NEDERLANDS

AS83PE

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

GEbruIKSAANWIJZING

- Zorg ervoor dat uw haar 80% droog is en klitvrij is doorgekamd. Verdeel het haar in plukken om het te stylen.
- Bevestig de gewenste opzetborstel op de airstyler.
- Schuif de schakelaar naar stand "*", 'I' of 'II' om het apparaat aan te zetten en selecteer een warmte die geschikt is voor uw haartype.
- Schuif na gebruik de schakelaar naar stand '0' om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u hem opbergt.

Het wisselen van de opzetborstels

- Plaats de opzetborstel op het handvat en draai de twee inkepingen op het opzetstuk op  en lijn met de knoppen op het handvat.
- Druk dan de opzetborstel op het handvat totdat hij vastklikt.
- Om een opzetborstel te verwijderen, houdt u de twee knoppen op de handgreep ingedrukt en trekt u de opzetborstel omhoog en van het handvat af.

Opzetstuk ronde f hnb rstel 38 mm

- Plaats de borstelkop onder de haarlok, dichtbij de hoofdhuid.
- Gebruik de borstel om de haren bij de haarwortel omhoog te werken om volume te cre en.
- Beweeg de styler langzaam door het haar naar de haarpunten.
- Herhaal dit voor elke haarlok.

Gladde f hnborstel

- Plaats de borstelkop onder een haarlok, dichtbij de haaraanzet met de borstelharen naar boven gericht.
- Gebruik de andere hand om de haarlok strak over de borstelkop te trekken.
- Laat de borstelkop rustig door de haarlok glijden, tot aan de haarpunten.
- Herhaal dit voor elke haarlok.

Warmte-instellingen

Er zijn 2 warmtestanden plus een koude stand. Schuif de schakelaar naar de eerste positie om de koude stand "*" te selecteren, naar de tweede positie "I" voor matige warmte en naar de derde stand "II" voor een hoge temperatuur.

Let op: Gebruik bij broos, fijn, gebleekt of gekleurd haar, de lagere warmtestanden. Gebruik voor dikker haar de hogere warmtestanden.

REINIGING & ONDERHOUD

Volg onderstaande stappen om uw apparaat in optimale conditie te houden:

Algemeen

- Zorg ervoor dat het apparaat uit staat en afgekoeld is en de stekker uit het stopcontact is. Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek. Zorg dat er geen water in het apparaat komt en dat hij helemaal droog is voordat u hem weer gaat gebruiken.
- Wikkel het snoer niet om het apparaat heen maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet met een strakstaand snoer.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik.

Het schoonmaken van het filter

- Zorg ervoor dat het apparaat uit staat en afgekoeld is en de stekker uit het stopcontact is.
- Houd het handvat van het apparaat stevig vast en klap het filter open bij de groefjes bij het snoermanchet. Zo kan het achterfilter geopend worden.
- Gebruik een zachte borstel om haartjes en ander vuil uit het filter te verwijderen.
- Plaats het filter weer terug door het deksel te sluiten.

ITALIANO

AS83PE

Leggere prima le istruzioni.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Asciugare i capelli all'80% e pettinarli per eliminare eventuali nodi. Dividere i capelli in sezioni, pronti per essere lavorati.
- Attaccare l'accessorio selezionato sull'apparecchio.
- Far scorrere l'interruttore su "*", "I" o "II" per accendere. Selezionare una temperatura adatta al tipo di capello.
- Dopo l'uso, far scorrere l'interruttore su "0" per spegnere e staccare l'apparecchio dalla corrente.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Cambiare gli accessori

- Inserire l'accessorio sul manico, allineando i due trattini dell'accessorio con i pulsanti sul manico.
- Premere l'accessorio sul manico fino a sentire uno scatto, che ne conferma il corretto posizionamento.
- Per togliere l'accessorio, tenere premuti i due pulsanti sul manico, quindi sollevare l'accessorio e toglierlo.

Accessorio spazzola termica rotonda 38 mm

- Posizionare la testa della spazzola sotto la sezione di capelli, vicino al cuoio capelluto.
- Utilizzare la spazzola per sollevare i capelli alle radici per creare volume.
- Spostare lentamente lo styler lungo i capelli verso le estremit .
- Ripetere l'operazione per ogni sezione di capelli.

Accessorio spazzola liscia ad aria

- Posizionare la testa della spazzola sotto la sezione di capelli, vicino alle radici, con le punte rivolte verso l'alto.
- Utilizzare l'altra mano per tirare la sezione di capelli e tenerla tesa contro la testa della spazzola.
- Far scorrere delicatamente la testa della spazzola lungo la sezione di capelli, fino a raggiungere le estremit .
- Ripetere l'operazione per ogni sezione di capelli.

Regolazione della temperatura

Ci sono 2 livelli di temperatura pi  una funzione "aria fresca". Far scorrere l'interruttore in prima posizione ("*") per selezionare la funzione aria fresca, in seconda posizione ("I") per la temperatura pi  bassa, e in terza posizione ("II") per la temperatura pi  alta.

Nota: in caso di capelli delicati, sottili, schiariti o tinti, usare le temperature pi  basse. Per capelli pi  spessi, usare le temperature pi  alte.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, procedere come descritto di seguito.

In generale

- Controllare che l'apparecchio sia spento, staccato dalla corrente e raffreddato. Per pulire l'esterno dell'apparecchio, usare un panno umido. Controllare che non si infiltri acqua nell'apparecchio e che sia completamente asciutto prima dell'uso.
- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio; arrotolarlo invece libero a lato dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo risulta troppo teso dalla presa elettrica.
- Staccare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica dopo l'uso.

Pulizia del filtro

- Controllare che l'apparecchio sia spento, staccato dalla corrente e raffreddato.
- Tenere saldamente il manico dell'apparecchio e aprire il filtro sollevandolo dalle scanalature vicine al raccordo del filo elettrico. Quest'operazione permette di aprire la parte superiore del filtro posteriore.
- Con una spazzolina morbida, eliminare i capelli ed eventuali altri residui dal filtro.
- Riposizionare il filtro posteriore chiudendo il coperchio.

ESPAÑOL

AS83PE

Lea primero las instrucciones de seguridad.

MODO DE EMPLEO

- Compruebe que el cabello est  seco en un 80% y peinado para eliminar cualquier emaranhado. Separe e divida o cabello en mechones.
- Fije uno de los accesorios al cepillo moldeador.
- Coloque el interruptor a la posición "*", 'I' o 'II' para encender el aparato, en función del nivel de calor adecuado para su tipo de cabello.
- Después de su uso, coloque el interruptor en la posición 0 para apagar el aparato y desench felo.
- Deje que se enfrie antes de guardarlo.

Cambiar los accesorios

- Coloque el accesorio sobre el mango y haga corresponder las dos muescas del adaptador con los botones del mango.
- Empuje el accesorio hacia abajo hasta que encaje en su lugar.
- Para quitar un accesorio, mantenga presionados los dos botones del mango y tire del accesorio hacia arriba hasta sacarlo.

Cepillo térmico redondo de 38 mm

- Coloque el cabezal del cepillo debajo de un mechón, cerca del cuero cabelludo.
- Use el cepillo para levantar las raices y dar volumen al peinado.
- Mueva lentamente el cepillo hacia abajo, recorriendo el mechón hacia las puntas.
- Repita la operación con cada mechón.

Accesorio de cepillo para alisado y secado

- Coloque el cepillo plano debajo de un mechón, tan cerca de las raices como sea posible, con las cerdas apuntando hacia arriba.
- Use la otra mano para tensar el mechón contra el cabezal del cepillo.
- Deslice suavemente el cepillo por el mechón, hasta llegar a las puntas.
- Repita la operación con cada mechón.

Ajuste del calor

Hay dos ajustes de calor, más un ajuste de aire frío. Deslice el interruptor a la primera posición «*» para seleccionar aire frío, a la segunda posición «I» para calor suave y a la tercera posición «II» para calor fuerte.

Nota: Si tiene el cabello fino, delicado, decolorado o teñido, utilice el ajuste de calor más bajo. Para cabello más grueso, utilice el ajuste de calor más alto.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para mantener este aparato en las mejores condiciones posibles, siga los siguientes pasos:

General

- Compruebe que el aparato est  apagado, frío y desenchufado. Para limpiar el exterior, utilice un paño húmedo. Tenga cuidado de que no penetre agua en el aparato y de que est  completamente seco antes de usarlo.
- No enrosque el cable alrededor del aparato, déjelo recogido sin apretar junto al aparato.
- No use el aparato a una distancia excesiva del enchufe para no tensar el cable.
- Desench felo siempre después de usarlo.

Limpeza del filtro

- Compruebe que el aparato est  apagado, frío y desenchufado.
- Sosteniendo firmemente el mango del aparato, levante la tapa del filtro usando la ranura que est  cerca del cable. De esta forma, se abrirá el filtro trasero.
- Con un cepillo suave, retire del filtro los restos de cabello y otros residuos.
- Vuelva a colocar el filtro trasero cerrando la tapa.

PORTUGUÉS

AS83PE

Leia primeiro as instru es de segurança.

MODO DE UTILIZA O

- Certifique-se de que o cabelo está 80% seco e bem penteado para remover qualquer emaranhado. Separe e divida o cabelo em madeixas prontas para pentear.
- Coloque o acessório escolhido no aparelho.
- Deslize o interruptor para a posi o "*", 'I' ou 'II' para ligar o aparelho e para seleccionar uma temperatura adequada ao seu tipo de cabelo.
- Após a utiliza o, deslize o interruptor para a posi o '0' para desligar o aparelho e retire a ficha da tomada eléctrica.
- Deixe o aparelho arrefecer antes de o arrumar.

Mudar os acessórios

- Coloque o acessório na pega de forma que os dois entalhes estejam alinhados com os botões.
- Exerça pressão no acessório contra a pega até que encaixe no lugar.
- Para remover um acessório, mantenga pressionados os dois botões del mango y tire del accesorio hacia arriba hasta sacarlo.

Acessório de escova térmica redonda de 38 mm

- Coloque a cabeça da escova por baixo da madeixa, junto ao couro cabeludo.
- Use a escova para levantar o cabelo junto à raiz para criar volume.
- Movimente lentamente o aparelho ao longo do cabelo, em direc o  s pontas.
- Repita para cada madeixa.

Acessório de escova para secagem suave

- Coloque a cabeça da escova por baixo da madeixa, junto das raizes com as cerdas a apontar para cima.
- Use a outra mão para puxar a madeixa esticada contra a cabeça da escova.
- Deslize suavemente a cabeça da escova ao longo da madeixa até chegar às pontas.
- Repita para cada madeixa.

Modos de calor

Este aparelho dispõe de 2 modos de calor e também de um modo de frio. Deslize o interruptor para a primeira posi o para seleccionar o modo de frio "*", para a segunda posi o para o modo de calor baixo "I" e para a terceira posi o para o modo de calor alto "II".

Tenha em aten o que: Se tiver cabelos delicados, finos, descolorados ou pintados, use o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, use o modo de calor mais alto.

LIMPEZA E MANUTEN O

Para manter o seu aparelho na melhor condi o possivel, siga os procedimentos indicados abaixo:

General

- Certifique-se de que o aparelho está apagado, não se encontra ligado à tomada eléctrica e está frio.
- Para limpar o exterior do aparelho, use um pano húmido. Certifique-se de que não entra agua no aparelho e de que este se encontra completamente seco antes de o utilizar.
- Não enrole o cabo de alimenta o em torno do aparelho, deve antes enrol -lo sem apertar ao lado do aparelho.
- Não utilize o aparelho de forma que o cabo de alimenta o fique esticado desde a tomada eléctrica.
- Desligue sempre a ficha da tomada eléctrica depois de utilizar.

Limpeza do filtro

- Certifique-se de que o aparelho está apagado, não se encontra ligado à tomada eléctrica e está frio.
- Segurando firmemente na pega do aparelho, levante o filtro das ranhuras junto ao terminal do cabo. Isto permitirá abrir o filtro posterior.
- Com uma escova suave, limpe todos os cabelos e outros resíduos do filtro.
- Volte a colocar o filtro posterior fechando a tampa.

DANSK

AS83PE

L s sikkerhedsanvisningerne først.

ANVENDELSE

- Sørg for, at håret er 80 % tørt og k mmet igennem for at fjerne eventuelle sammenfiltringer. Lav din skilning og opdel håret i sektioner, der er klar til styling.
- Sæt det valgte tilbehør på airstyleren.
- Skub kontakten til "*", 'I' eller 'II' for at tænde for apparatet og vælg en varmeindstilling, der passer til din h rtype.
- Efter brug skal du skubbe kontakten til '0' for at slukke for apparatet og derefter tage stikket ud af stikkontakten.
- Lad apparatet afkøle, f r det lægges til opbevaring.

Udskiftning af børster

- Anbring børste hovedet og så de to indhak på børsten flugter med knapperne på håndtaget.
- Skub børsten på håndtaget, indtil den klikker på plads.
- For at fjerne børsten skal du trykke på de to knapper på børsten og holde dem nede, mens du trækker børsten op og væk.

38 mm rund varmlufts børste

- Anbring børste hovedet under h r delen tæt på hovedbunden.
- Brug børsten til at løfte håret ved rødderne, for at skabe fylde.
- Flyt langsomt styleren ned gennem håret mod spidserne.
- Gen tag for hver hårsektion.

Glattende f n børste

- Anbring børste hovedet under en hårsektion, s  tæt på rødderne som muligt, så børste h rene peger opad.
- Brug den anden hånd til at trække hårsektionen stram mod børste hovedet.
- F r forsigtigt børsten gennem hårsektionen, indtil du n r spidserne.
- Gen tag for hver hårsektion.

| SVENSKA |
|---------|
| AS83PE |

Läs säkerhetsanvisningarna innan du använder produkten.

ANVÄNDNING

- Se till att håret är 80 % torrt och kamma igenom det för att ta bort eventuella knutar. Skapa benan och dela upp håret i sektioner som är redo för styling.
- Placera önskat borsttillbehör på airstylen.
- Starta apparaten genom att föra reglaget till läget ”*, ”I” eller ”II” och välj en temperatur som passar din hårtyp.
- Stäng av apparaten när du är klar genom att föra reglaget till läge ”0” och dra sladden ur väggkontakten.
- Låt apparaten svalna innan du lägger undan den.

Byta tillbehör

- Placera tillbehöret på skafvet och sätt skårorna på tillbehöret i linje med knapparna på skafvet.
- Tryck tillbehöret på skafvet tills det klickar på plats.
- Ta bort tillbehör genom att trycka länge på de två knapparna på skafvet och dra tillbehöret uppåt och bort.

Runt värmeborsttillbehör på 38 mm

- Placera borsten under en hårsektion, så nära hårbotten som möjligt.
- Skapa volym genom att lyfta håret vid rötterna med borsten.
- För stylen långsamt ned genom håret, mot hårtopparna.
- Upprepa i varje hårsektion.

Utslätande fönborsttillbehör

- Placera borsthuvudet under en hårsektion, så nära rötterna som möjligt med borsten uppåt.
- Dra hårsektionen spånt mot borsthuvudet med andra handen.
- Låt borsthuvudet glida försiktigt genom hårsektionen tills du når topparna.
- Upprepa i varje hårsektion.

Temperaturinställningar

Det finns 2 temperaturinställningar och en kallluftsinställning. För reglaget till det första läget om du vill ha kallluftsinställningen ”**”, det andra läget för låg temperatur ”I” och det tredje läget för hög temperatur ”II”. **Observera:** Använd de lägre temperaturinställningarna om du har sprött, tunt, blekt eller färgat hår. Använd den högre temperaturinställningen för tjockare hår.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Följ stegen nedan för att hålla apparaten i bästa möjliga skick:

Allmänt

- Kontrollera att apparaten är avstängd, urkopplad och sval. Rengör apparatens utsida med en fuktig trasa. Se till att inget vatten tränger in i apparaten och att den är helt torr innan användning.
- Snurra inte sladden runt apparaten utan rulla ihop den löst bredvid den.
- Använd inte apparaten med sträckt sladd från strömkällan.
- Dra alltid ur väggkontakten efter användning.

Rengöra filter

- Kontrollera att apparaten är avstängd, urkopplad och sval. Håll apparatens skaft i ett fast grepp. Lyft upp filtret från skåran nära sladdens busning. På så vis öppnas det bakre filtret.
- Avlägsna eventuellt hår och annan smuts från filtret med en mjuk borste.
- Sätt tillbaka det bakre filtret genom att stänga locket.

| NORSK |
|--------|
| AS83PE |

Les sikkerhetsinstruksjonene først.

HVORDAN BRUKE APPARATET

- Sorg for at håret er 80 % tørt, og børstet så alle floker er fjernet. Skill håret og del det inn i seksjoner som er klar for å styles.
- Fest det valgte tilbehøret på luftbørsten.
- Flytt bryteren til posisjonen ”*, ”I” eller ”II” for å slå på apparatet og velg en varmeinstilling som passer hårtypen din.
- Etter bruk, flytt bryteren til posisjonen ’0’ for å slå av apparatet og koble det deretter fra strømmettet.
- La apparatet kjøles ned for det pakkes vekk.

Utskiftning av tilbehør

- Plasser tilbehøret på håndtaket og innrett de to hakkene på tilbehøret med knappene på håndtaket.
- Trykk tilbehøret på håndtaket til det klinkes på plass.
- For å fjerne et tilbehør, trykk og hold inne de to knappene på håndtaket og dra tilbehøret opp og unna.

38 mm rund varmluftsbørste

- Plasser børstehodet under hårseksjonen, nært hårbunnen.
- Bruk borsten til å løfte håret ved røttene for å skape volum.
- Flytt luftbørsten sakte ned gjennom håret, mot toppene.
- Gjenta for hver hårseksjon.

Børstetilbehør for skånsom fønng

- Plasser børstehodet under en hårseksjon, nært røttene med busten oppover.
- Bruk den andre hånden til å dra hårseksjonen spent mot børstehodet.
- La børstehodet gli skånsomt gjennom hårseksjonen til du når toppene.
- Gjenta for hver hårseksjon.

Varmeinstillinger

Apparatet har 2 varmeinstillinger og en kald innstilling. Flytt bryteren til den første posisjonen for å velge den kalde innstillingen ”**”, den andre posisjonen for lav varme ”I” og den tredje posisjonen for høy varme ”II”.

Vær oppmerksom på: Hvis du har delikat, tynt, bleket eller farget hår, bruk innstillingen med lav varme. For tykkere hår, bruk innstillingen med høy varme.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

For å holde apparatet ditt i best mulig stand, følg trinnene under:

Generelt

- Sorg for at apparatet er slått av, koblet fra strømmettet og avkjølt. For å rengjøre apparatets utside, tørk det med en fuktig klut.
- Sorg for at det ikke kommer vann inn i apparatet og at det er helt tørt før det brukes igjen.
- Ikke surr ledningen rundt apparatet, den skal heller kveiles løst ved siden av apparatet.
- Ikke bruk apparatet med ledningen i strekk fra stikkkontakten.
- Koble alltid apparatet fra strømmettet etter bruk.

Rengjøring av filteret

- Sorg for at apparatet er slått av, koblet fra strømmettet og avkjølt.
- Hold godt fast i apparatets håndtak, løft filteret åpent fra sporene i nærheten av der ledningen kommer inn i apparatet. Dette vil la det bakre filteret åpnes.
- Poista kaikki hiukset ja muut roskat suodattimesta pehmeällä harjalla.
- Aseta takasuodatin takaisin paikolleen sulkemalla kansi.

| SUOMI |
|--------|
| AS83PE |

Lue turvallisuusohjeet ensin.

KÄYTTÖ

- Varmista, että hiuksesi ovat 80 % kuivat ja selvitetyt takuista. Jaa hiukset osiin haluamallasi tavalla muotoiluua varten.
- Kiinnitä haluamasi lisätarvikke ilmakihartimeen.
- Liu’uta kytkin asentoon ”*, ”I” tai ”II” kytkeäkseen laitteen päälle ja valitse huustyypillesi sopiva lämpöasetus.
- Käytön jälkeen liu’uta kytkin asentoon ”0” sammuttaaksesi laitteen ja irrottaaksesi sen verkkovirrasta.
- Anna laitteen jäähtyä ennen silitystystä.

Lisätarvikkeiden kiinnittäminen

- Aseta lisätarvikke varteen ja kohdista lisätarvikkeen kaksi koloa varren painikkeisiin.
- Työnnä lisätarvikke varteen, kunnes se napsahtaa paikolleen.
- Irrota lisätarvikke varteen molempia painikkeita ja vetämällä lisätarviketta ylöspäin.

38 mm pyöreää lämpöhärjaosa

- Aseta harjapää hiusionen alle lähelle päänahkaa.
- Nosta hiuksia harjalla niiden tuuheuttamiseksi.
- Liikuta ilmakiharrinta hitaasti hiuksia pitkin latvoihin päin.
- Toista sama kaikissa hiusosioissa.

Pehmeä puhallinharjaosa

- Aseta harjapää hiusionen alle lähelle hiuksia niin, että harjakset osoittavat ylöspäin.
- Vedä hiusosiota toisella kädellä tiukasti harjapäästä vasten.
- Liu’uta harjapäätä varovasti hiusosiota pitkin latvoihin asti.
- Toista sama kaikissa hiusosioissa.

Lämpöasetukset

Laitteessa on 2 lämpöasetusta ja viileä asetus. Liu’uta kytkin ensimmäiseen asentoon valitaksesi viileän asetuksen ”**”, toiseen asentoon valitaksesi matalan lämmön ”I” ja kolmanteen asentoon valitaksesi korkean lämmön ”II”.

Huomautus: Jos sinulla on hauraat, ohuet, valkaistut tai värjätyt hiukset, käytä matalampaa lämpöasetusta. Paksummissa hiuksissa voi käyttää korkeampaa lämpöasetusta.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Jotta laitteesi säilyy mahdollisimman optimaalisessa kunnossa, noudata alla olevia ohjeita:

Yleistä

- Varmista, että laite on sammutettu, kytketty irti verkkovirrasta ja jäähtynyt. Puhdista laitteen ulkokuori pyyhkimällä kostealla liinalla. Varmista, että vettä ei pääse laitteen sisään ja että laite on täysin kuiva ennen käyttöä.
- Älä kiedo johtoa laitteen ympärille; kääri se löysälle rullalle laitteen vieren.
- Älä käytä laitetta niin, että virtajohto kiristyy liian tiukalle.
- Kytke laite aina irti verkkovirrasta käytön jälkeen.

Suodattimen puhdistus

- Varmista, että laite on sammutettu, kytketty irti verkkovirrasta ja jäähtynyt.
- Pida lähtien varresta tiukasti kiinni. Vapauta suodatin nostamalla sitä urista johtosovittimen vierestä. Takasuodattimen yläosa aukeaa.
- Poista kaikki hiukset ja muut roskat suodattimesta pehmeällä harjalla.
- Aseta takasuodatin takaisin paikolleen sulkemalla kansi.

| ΕΛΛΗΝΙΚΑ |
|----------|
| AS83PE |

Διαβάστε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά σας είναι κατά 80% στεγνά και χτενισμένα προσεκτικά, ώστε να απομακρύνετε τυχόν κόμπους. Βάλασσα el a hajat, készítse elő a hajtcinccset a formázáshoz.
- Rögzítse a kiválasztott keféet a hajformázóhoz.
- Csúsztassa a kapcsolót ”*, ”I” vagy ”II” helyzetbe a készülék bekapcsolásához és válassza ki a hajtipusnak megfelelő hőmérsékletet.
- Használat után csúsztassa a kapcsolót ’0’ helyzetbe a készülék kikapcsolásához és húzza ki a csatlakozót.
- Hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt elteszi.

Αλληλαγή των εξαρτημάτων

- Τοποθετήστε το εξάρτημα στη λαβή και ευθυγραμμίστε τις δύο εσοχές στο εξάρτημα με τα κουμπιά που υπάρχουν στη λαβή.
- Οθήστε το εξάρτημα στη λαβή μέχρι να μπει στη θέση του.
- Για να αφαιρέσετε ένα εξάρτημα, πιέστε και κρατήστε πατημένα τα δύο κουμπιά που βρίσκονται στη λαβή και τραβήξτε το εξάρτημα προς τα πάνω και έξω.

Εξάρτημα στρουγγυλής θερμικής βούρτσας 38mm

- Τοποθετήστε την κεφαλή της βούρτσας κάτω από μια τούφα μαλλιών, κοντά στο τριχωτό της κεφαλής.
- Χρησιμοποιήστε τη βούρτσα για να ανασηκώσετε τα μαλλιά στις ρίζες και να δημιουργήσετε όγκο.
- Με αργές κινήσεις κατευθύνετε την πρέσα μαλλιών κατά μήκος των μαλλιών, προς τις άκρες.
- Επανάλαβε για κάθε τούφα.

Λείο εξάρτημα βούρτσας για στεγνώμα

- Τοποθετήστε την κεφαλή της βούρτσας κάτω από μια τούφα μαλλιών, κοντά στις ρίζες με τις τριχες να δείχνουν προς τα πάνω.
- Χρησιμοποιήστε το άλλο σας χέρι για να τραβήξετε την τούφα μαλλιών οριζαία και αντίθετα από την κεφαλή της βούρτσας.
- Περάστε απαλά την κεφαλή της βούρτσας κατά μήκος όλης της τούφας μαλλιών, μέχρι να φτάσετε στις άκρες.
- Επανάλαβε για κάθε τούφα.

Ρυθμίσεις θερμοκρασίας

Υπάρχουν 2 ρυθμίσεις θερμοκρασίας και μια ρύθμιση κρούου αέρα. Σύμφωνα τον διακόπητή στην πρώτη θέση για να επιλέξετε τη ρύθμιση κρούου αέρα «*», στη δεύτερη θέση για χαμηλή θερμοκρασία «I» και στην τρίτη θέση για υψηλή θερμοκρασία «II».

Προσοχή: Εάν έχετε ευθραυστα, λεπτά, ξεβαμμένα ή βαμμένα μαλλιά, χρησιμοποιήστε τις ρυθμίσεις χαμηλότερης θερμοκρασίας. Για πιο σκληρή τρίχα, χρησιμοποιήστε τις ρυθμίσεις υψηλότερης θερμοκρασίας.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για να διατηρήσετε τη συσκευή σας στην καλύτερη δυνατή κατάσταση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

Γενικά

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, αποσυνδεδεμένη από το ρεύμα και κρύα. Για να καθαρίσετε το εξωτερικό μέρος της συσκευής, σκουπίστε με ένα υγρό πανί. Βεβαιωθείτε πως δεν έχει εισχωρήσει καθόλου νερό στη συσκευή και ότι είναι εντελώς στεγνή πριν από τη χρήση.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, αντίθετως τυλίξτε το χαλαρά γύρω από τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μεγάλη απόσταση από την πρίζα.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή μετά τη χρήση.

Καθαρισμός του φίλτρου

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, αποσυνδεδεμένη από το ρεύμα και κρύα.
- Κρατώντας σφιχτά τη λαβή της συσκευής, σηκώστε το φίλτρο ανοιχτό από τις συκαλώσεις κοντά στο καλώδιο. Αυτό θα επιτρέψει στο πίσω φίλτρο να ανοίξει. Χρησιμοποιώντας μια απαλή βούρτσα, απομακρύνετε τηχαι και άλλα υπολείμματα από το φίλτρο.
- Αντικαταστήτε το πίσω φίλτρο κλείνοντας το καπάκι.

| MAGYAR |
|--------|
| AS83PE |

Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.

HASZNÁLAT

- Győződjön meg róla, hogy a haj 80%-ban száraz és ki van fésülve. Válassza el a hajat, készítse elő a hajtcinccset a formázáshoz.
- Rögzítse a kiválasztott keféet a hajformázóhoz.
- Csúsztassa a kapcsolót ”*, ”I” vagy ”II” helyzetbe a készülék bekapcsolásához és válassza ki a hajtipusnak megfelelő hőmérsékletet.
- Használat után csúsztassa a kapcsolót ’0’ helyzetbe a készülék kikapcsolásához és húzza ki a csatlakozót.
- Hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt elteszi.

A tartozékok cseréje

- Helyezze a tartozékot a markolatra és hozza egy vonalba a tartozék két rovátkáját a markolaton lévő gombokkal.
- Tolja a tartozékot a markolatra, amíg a helyére kattan.
- A tartozék eltávolításához tartsa lenyomva a két gombot a markolaton és megemelve húzza le a tartozékot.

38 mm-es kerek melegítő kefe tartozék

- Helyezze a kefe fejét a hajtincs alá, a hajtőhöz közel.
- A kefével emelje fel a hajat a hajtőnél a dúsbab hatás érdekében.
- Lassan húzza le a hajon a hajformázót a hajvégekig.
- Ismételje meg a műveletet minden hajtincsel.

Simitő és szűrítő kefe tartozék

- Helyezze a kefe fejét a hajtincs alá, a hajtőhöz közel, úgy, hogy a kefe szálai felfelé nézzenek.
- A másik kezével húzza feszésre a hajtincset a kefe tartozékhoz.
- Finoman húzza a keféet a hajtincsen keresztül, a hajvégekig.
- Ismételje meg a műveletet minden hajtincsel.

Hőmérséklet-beállítások

2 hőmérséklet és hideg beállítás között választhat. Csúsztassa el a kapcsolót az első helyzetbe a hideg beállítás ”*,” a második helyzetbe az alacsony hőmérséklet ”I”, és a harmadik helyzetben a magas hőmérséklet ”II” kiválasztásához.

Vegyegyelembé: Ha érzékeny, vékony szálú, szokított vagy festett a haja, használjon alacsony hőfokozatokot. Erősebb szálú haj esetén használjon magas hőfokozatokat.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék lehető legjobb állapotának eléréséigete érdekében kérjük, tartsa be a következő lépéseket:

Általános

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva, a csatlakozó ki van húzva és lehűlt. A készülék külsejét vedves törülköendővel tisztítsa. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz a készülékbe, és használat előtt teljesen száraz legyen.
- Ne tekerje a tápkábel a készülék köré; inkább csavarja össze lazán a készülék mellé.
- Ne használja a készüléket a hálózati csatlakozótól távol, hogy a tápkábel ne feszüljön.
- Használat után mindig húzza ki a hálózati csatlakozóból.

A szűrő tisztítása

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva, a csatlakozó ki van húzva és lehűt.
- A markolatot erősen tartva emelje fel a szűrőt és húzza ki a tápkábel hüvelyé mellélti hornyokból. Ekkor kinyitható lesz a hátsó szűrő fedele.
- Puha kefe segítségével tisztítsa meg a hajmaradványoktól és egyéb szennyeződésektől a szűrőt.
- Tegyje vissza a hátsó szűrőt és zárja le a fedelet.

| POLSKI |
|--------|
| AS83PE |

Należy najpierw zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

JAK KORZYSTAĆ Z URZĄDZENIA

- Upewnij się, że włosy są suche w 80% i rozczesane i usunę ewentualne splątania. Stwórz przedziałek i podziel włosy na pasma gotowe do stylizacji.
- Załącz wybraną końcówkę na suszarko-łokówkę i zabezpiecz ją.
- Przesuń przelącznik na pozycję „*„ „I” lub „II”, by włączyć urządzenie i wybrnąć opcję grzania odpowiednio dla Twojego typu włosów.
- Po użyciu urządzenia przesuń przelącznik na „0”, by je wyłączyć. Odłącz od prądu.
- Przed schowaniem urządzenia zczekaj do jego całkowitego wystygnięcia.

Wymiana końcówek

- Umieść końcówkę na rączce i dopasuj oba wcięcia końcówki do wypustek na rączce.
- Wcisnij końcówkę na rączkę, aż usłyszysz kliknięcie.
- Aby zdjąć końcówkę, nacisnij i przytrzymaj obie wypustki na rączce i pociągnij końcówkę do góry.

Końcówka a obrotowa szczotką z funkcją grzejącą 38 mm

- Umieść głowicę szczotki pod pasmem włosów, blisko korzeni włosów.
- Podnieś szczotkę włosy u korzeni tak, by nadać im objętości.
- Powoli przesuway końcówką stylizującą wzdłuż włosów, do dołu, aż do końcówek.
- Powtórz czynność przy każdym kolejnym paśmie.

Końcówka czesząca, delikatnie susząca i nadmuchująca

- Umieść głowicę szczotki pod pasmem włosów, blisko cebulek, kierując końcówki włosów ku górze.
- Drugą ręką napręż pasmo włosów i pociągnij włosy w kierunku głowicy szczotki.
- Delikatnie przesuń głowicą szczotki po całym pasmie włosów, aż do końcówek.
- Powtórz czynność przy każdym kolejnym paśmie.

Ustawienia temperatury

Istnieje dwa ustawienia gorąca i jedno ustawienie zimna. Przesuń przelącznik na pierwszą pozycję „*„ by wybrać ustawienie zimna, na drugą pozycję „I”, by wybrać umiarkowane grzanie, a na trzecia pozycję „II”, by wybrać wysokie grzanie. **Uwaga:** jeśli masz delikatne, cienkie, tlenione lub farbowane włosy, wybierz ustawienie umiarkowanego grzania. Jeśli zaś masz gęstsze włosy, ustaw wysokie grzanie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Aby zapewnić utrzymanie urządzenia w doskonałym stanie, przestrzegaj następujących zaleceń:

Ogólne zalecenia:

- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, odłączone od zasilania i zimne. Zewnętrzna powierzchnie urządzenia czysć wilgotną szcierką, upewnij się, że do urządzenia nie dostaje się woda i całkowicie je wysusz przed użyciem.
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia, powinien on luźno zwisać obok niego.
- Nie używaj urządzenia w taki sposób, aby przewód zasilania był naprężony.
- Po zakończeniu użytkowania zawsze odłączaj urządzenie od zasilania.

Czyszczenie filtra

- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, odłączone od zasilania i zimne.
- Mocno trzymając rączkę urządzenia, zdejmij filtr, unosząc go z rowków znajdujących się koło miejsca podłączenia kabla. Uniemożliwił to otwarcie tylnego filtra.
- Miękkim pedzelkiem usun z filtra włosy i inne pozostałości.
- Zamknij kłapkę, by móc wymienić filtr tylny.

| ČESKY |
|--------|
| AS83PE |

Nejdřív si přečtěte bezpečnostní pokyny.

NÁVOD K POUŽITÍ

- Dbejte na to, aby vlasy byly z 80 % suché a vyčesané, bez knotů. Udělejte si pěšinku a rozdělte vlasy na pramínky pro styling.
- Upevněte na kulmofén vybraný nástavec.
- Uvedením spínače do polohy „*„ „I” nebo „II” přístroj zapneře a vyberte teplotní nastavení pro váš typ vlasů.
- Po použití uvedením spínače do polohy „0” přístroj vypneře a odpojte ho ze zásuvky.
- Než přístroj uschováte, nechte ho vychladnout.

Výměna nástavců

- Nasaďte nástavec na rukojeť a dva vruby na nástavci slícnjete s tlačítky na rukojeti.
- Nasuňte nástavec na rukojeť tak, aby zcvakl na místo.
- Nástavec se sundává tak, že přidržíte dvě tlačítka na rukojeti a vytáhnete ho směrem nahoru od sebe.

38mm kulatý tepelný kartáč (nástavec)

- Hlavu kartáče dejte pod požadovaný pramen vlasů blízko kůži hlavy.
- Zvedáním vlasů kartáčem u kořínků vytvořte objem.
- Kulmofémem pomalu pohybujte dolů po vlasech směrem ke konečkům.
- Opakujte pro jednotlivé pramínky vlasů.

Kartáč pro jemný foukaný účes

- Umístěte hlavu kartáče pod pramínke vlasů blízko ke konečkům tak, aby štětiny směřovaly nahoru.
- Druhou rukou držte pramínek vlasů napnutý proti hlavě kartáče.
- Opatrně posouvajte hlavu kartáče po pramínku vlasů, dokud se nedostanete až ke konečkům.
- Opakujte pro jednotlivé pramínky vlasů.

Nastavení teploty

K dispozici jsou dva stupně ohřevu a jeden stupeň chlazení. Uvedením spínače do první polohy vyberete nastavení chlazení „*„ do druhé polohy nízkou teplotu „I” a do třetí polohy vysokou teplotu „II”.

Poznámka: pokud máte citlivé, jemné, odbarvené nebo obarvené vlasy, použijte nízký teplotní stupeň. U hustších vlasů použijte vyšší teplotní stupeň.

ČIŠTĚNÍ A UDRŽBA

V zájmu zachování co nejlepšího stavu přístroje dbejte na následující postupy:

Obecné

- Nezapomínejte přístroj vypnout, odpojit ze zásuvky a nechat vychladnout. K očištění vnějšíku přístroje použijte vlhký hadřík. Dbejte na to, aby do přístroje nevnikla voda a aby byl před použitím dokonale suchý.
- Neomotávejte šňůru kolem přístroje, ale ale sviňte ji volně na boku přístroje.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud je napájecí šňůra napnutá.
- Po použití nezapomente spotřebič odpojit ze zásuvky.

Výměna filtru

- Nezapomínejte přístroj vypnout, odpojit ze zásuvky a nechat vychladnout.
- Pevně přidržte rukojeť přístroje a zvednutím z dráček v blízkosti průchodky šňůry otevřete filtr. Tim se umožní otevření horního části zadního filtru.
- Pomocí jemného kartáčku vymette z filtru vlasy a další nečistoty.
- Vyměňte filtr a viko zavřete.

| РУССКИЙ |
|---------|
| AS83PE |

Пожалуйста, прочтите сначала правила безопасности.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Подсушите волосы на 80% и тщательно расчешите их. Разделите волосы на пряди, готовые к укладке.
- Закрепите выбранную насадку на ручке прибора.
- Чтобы включить прибор, одновременно настрой его на температуру нагрева, соответствующую вашему типу волос, передвиньте переключатель в положение “*„ ”I” или ”II”.
- Закончив пользоваться прибором, выключите его, передвинув переключатель в положение ’0’.
- Дайте прибору полностью остыть перед тем, как убрать его на хранение.

Замена насадок

- Чтобы установить насадку на ручку прибора, совместите две выемки на насадке с клипками на ручке.
- Нажмите на насадку до щелчка, чтобы закрепить ее на ручке.
- Чтобы снять насадку, нажмите одновременно на обе кнопки на ручке, удерживайте их в нажатом положении и потяните за насадку.

Насадка термощетка круглая 38 мм

- Поместите головку щетки под прядь волос, как можно ближе к кожному покрову головы.
- Чтобы придать волосам объема, приподнимите щеткой прядь у корней.
- Медленно передвигайте щетку по пряди от корней к кончикам волос.
- Уложите подобным образом каждую прядь.

Щетка для выпрямления волос

- Поместите головку щетки под прядь волос зубчиками вверх, как можно ближе к кожному покрову головы.
- Друоу рукой держте праміnek vlasů napnutý proti hlavě kartáče.
- Опактно посouvajte hlavu kartáče по прамінку vlasů, dokud se nedostanete až ke konečkům.
- Opakujte pro jednotlivé pramínky vlasů.

Настройка температуры

В приборе предусмотрены два режима нагрева и режим «холодный воздух». Передвиньте переключатель в положение “*„ чтобы выбрать настройку «холодный воздух». Для небольшого нагрева передвиньте переключатель в положение ”I”, для сильного нагрева – в положение ”II”.

Пожалуйста, обратите внимание: если ваши волосы тонкие, тонкие, обесцвеченные или окрашенные, используйте низкий уровень нагрева прибора. Для густых волос воспользуйтесь высоким уровнем нагрева.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для поддержания прибора в оптимальном состоянии соблюдайте, пожалуйста, следующие правила:

Общие рекомендации

- Перед уходом за прибором выключите его, отключите от сети и дайте полностью остыть. Протрите прибор снаружи влажной тканью. Проследите за тем, чтобы влага не попалада внутрь прибора. Перед тем, как вновь воспользоваться прибором, убедитесь в том, что он полностью высох.
- Не накручивайте шнур питания на прибор: храните шнур, свернутый свободными кольцами, рядом с прибором.
- Не допускайте натяжения шнура питания в процессе пользования прибором.
- Закончив пользоваться прибором, обязательно отключайте его от сети.

Очистка фильтра

- Убедитесь в том, что прибор выключен, отключен от сети и полностью остыл.
- Крепо удерживая прибор за ручку, достанте крышку фильтра из пазов, расположенных рядом с входом шнура питания: откроется доступ к верхней части заднего фильтра.
- Мягкой щеточкой очистите фильтр от волос и иных загрязнений.
- Установите фильтр на свое место, опустив крышку.

| TÜRKÇE |
|--------|
| AS83PE |

Önce güvenlik talimatlarını okuyun..

NASIL KULLANILIR

- Herhangi bir sorunu gidermek için saçın% 80 kuru ve taranmış olduğundan emin olun. Kendi saç ayırma çizginizi yaratın ve saçı şekillendirmeye hazırl bölümlere ayırın.
- Seçilen fırça aparatını seçmiş olduğunuz bölüme sabitleyin